

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

**June 25, 2015**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal and applications for leave to appeal.

## JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 25 juin 2015**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans l'appel et les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

---

### APPEAL / APPEL

The judgment will be available shortly at: / Le jugement sera disponible sous peu à:

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/fr/nav.do>

**35461**      **Société en commandite Place Mullins et 139612 Canada inc. c. Services immobiliers Diane Bisson inc. (Qc)**  
**2015 SCC 36 / 2015 CSC 36**

Coram:      La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Rothstein, Cromwell, Wagner, Gascon et Côté

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-021709-118, 2013 QCCA 868, daté du 10 mai 2013, a été entendu le 18 mars 2015 et la Cour a accueilli l'appel oralement le même jour, avec motifs à suivre. Aujourd'hui, la Cour dépose des motifs accueillant l'appel avec dépens devant toutes les cours, à l'exclusion des dépens auxquels ont été condamnées les appelantes à l'égard de la requête en prorogation de délai devant la Cour.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-021709-118, 2013 QCCA 868, dated May 10, 2013, was heard on March 18, 2015 and the Court on that day allowed the appeal orally, with reasons to follow. Today, the Court deposits reasons allowing the appeal with costs throughout, except for the costs awarded against the appellants on the motion to extend time in this Court.

### APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/4940/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/4940/index.do>

## **GRANTED / ACCORDÉE**

*Workers' Compensation Appeal Tribunal et al. v. Fraser Health Authority et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([36300](#))  
(The applications for leave to appeal are granted with the award of costs deferred to the Court hearing the appeal. /  
Les demandes d'autorisation d'appel sont accueillies. L'adjudication des dépens sera faite par la formation de la  
Cour qui entendra l'appel.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

## **DISMISSED / REJETÉES**

*Daniel Beaulieu et autres c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([36278](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*Frederick Bernard Anthony Prosser v. Her Majesty the Queen* (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([36370](#))  
Coram: Rothstein / Cromwell / Moldaver

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Sheila Maguire v. Northwest Organics et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([36248](#))  
(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondents Northwest Organics, Limited  
Partnership and Northwest Group Properties Inc. /  
La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur des intimées Northwest Organics, Limited  
Partnership et Northwest Group Properties Inc.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*C.M. c. L.L. et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36306](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*InStorage Limited Partnership and InStorage Trustee Corp. v. Matthew Brady Self Storage Corporation* (Ont.)  
(Civil) (By Leave) ([36224](#))  
Coram: Rothstein / Cromwell / Moldaver

\*\*\*\*

*P.W.M. Loss Prevention Services Inc. v. Miguel Lay et al.* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([36327](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application  
for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent, Government of Alberta (Employment and Immigration  
Employment Standards Program). /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens à l'intimé, Government of Alberta (Employment and Immigration Employment Standards Program).  
Coram: Rothstein / Cromwell / Moldaver

\*\*\*\*

*Brian Leigh Flanagan v. Attorney General of Canada et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([36316](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)  
Coram: Rothstein / Cromwell / Moldaver

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*Jennifer Tanudjaja et al. v. Attorney General of Canada et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36283](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*Jean Maynard c. Agence du revenu du Québec* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36255](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*Wayne White v. City of Montreal et al.* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36319](#))  
Coram: Rothstein / Cromwell / Moldaver

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330